

第四章 數詞 kah 助數詞

第二節 助數詞

一) 助數詞 ê 意義

◎有二蕊紅 ê 花，◎Chit 三本書是啥人 ê ah，◎Hit 一支鉛筆 m 是我 ê。◎紙有五張。

頂面「蕊、本、支、張」等附加數詞「二、三、一、五」，hō hitê 數詞 ê 表現 koh khah 清楚，話語 koh khah 圓滑；anne ê 語詞 tòh 叫做助數詞。助數詞 mā 稱做「分類言」、「倍半詞」、「數形容詞」。

二) 助數詞 ê 種類

助數詞照它 ê 形式 thang 分做下面二種：

1) Kah 數詞 kap 做伙來表示一个意思：

◎三對花研，◎七粒鴨卵，◎買一塊茶盤，◎香四束一百錢，◎樹 á lóng 總裁八儂。

頂面「對、粒、塊、束、儂」kah 頭前 ê 數詞 kap 做伙成做一个意思。

2) Kah 代名詞 kap 做伙來表示一个意思：(原冊 P114/P080)

◎Chit 雙箸幾圓？◎Hit 領衫是綢 á，◎Hit kha 籃真 súi，◎我 ê 帽 á m 是 chit 頂。

頂面「雙、領、kha、頂」有頭前 ê 代名詞 (chit、hit) ê 幫助，thang koh kha 明瞭它 ê 意思。形式上是代名詞 kah 助數詞續接 kap 做伙，實質上 iáu 是有助數詞續接數詞；chiahê 例結局 lóng 是慣用 ê 形式，ē sái 講 tòh 是 kā hit 中間 ê 數詞「一」省略。這 tī 單數 ê 場合 ē sái 省略 á 是無省略，若是複數 ê 場合 tòh bē 用得 anne。

◎Hit 一 (x) 隻牛真乖，◎Chit 一 (x) 个火爐真 súi。

表示明確 ê 數量，tòh tī 助數詞 kah 代名詞 ê 中間插入該當 ê 數詞。

◎Chit 五片枋真 tēng，◎Hit 二座厝啥人 ê？◎Hit 四領衫 tó 位買 ê？◎Hit 三本書伊 thèh 來。(原冊 P115/P081)